

MAZOWIECKI WOJEWÓDZKI INSPEKTOR INSPEKCJI HANDLOWEJ

Warszawa, 8 stycznia 2025 r.

BP.8361.148.2025

DECYZJA PO.564.SOZ.15.2025.AK

Na podstawie art. 1 ust. 3 i art. 5 ust. 2 ustawy z dnia 15 grudnia 2000 r. o Inspekcji Handlowej (Dz.U. z 2025 r. poz. 229, ze zm.), art. 75 ust. 1 ustawy z dnia 13 kwietnia 2016 r. o systemach oceny zgodności i nadzoru rynku (Dz.U. z 2025 r. poz. 568) oraz art. 104 § 1 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. Kodeks postępowania administracyjnego (Dz. U. z 2025 r. poz. 1691) po przeprowadzeniu postępowania administracyjnego,

Mazowiecki Wojewódzki Inspektor Inspekcji Handlowej

zakazuje przedsiębiorcy

Vishal Chugani

prowadzącemu działalność gospodarczą pod firmą:

"ROYAL PRICE" VISHAL CHUGANI

udostępniania na okres 3 miesięcy, od dnia doręczenia decyzji, wyrobu, niespełniającego wymagań, tj.:

- **pompa do wody brudnej czystej szamba z rozdrabniaczem mocna 4150W 25000 L/H model: PP 1007 w ilości 1 szt.**, zaimportowanej przez ww. przedsiębiorcę Vishal Chugani prowadzącego działalność gospodarczą pod firmą: "ROYAL PRICE" VISHAL CHUGANI.

Badania organoleptyczne przeprowadzone przez Wojewódzki Inspektorat Inspekcji Handlowej u dystrybutora ww. pompy: [REDAKTOWANE] prowadzącego działalność gospodarczą pod firmą: [REDAKTOWANE] [REDAKTOWANE] (Sprawozdanie z badań organoleptycznych nr 2/2025 z dnia 03.09.2025 r.) wykazały, że ww. pompie:

- a) zastosowano przewód zasilający nieodłączalny o przekroju nominalnym żył 0,75 mm², a powinny wynosić nie mniej niż 1,5 mm² przy prądzie znamionowym sprzętu >10A i ≤16A (prąd znamionowy podany na wtyczce nieodłączalnego przewodu zasilającego urządzenia - 16A), co jest niezgodne z pkt 25. 8 normy PN-EN 60335-1:2012 Elektryczny sprzęt do użytku domowego i podobnego. Bezpieczeństwo użytkowania. Część 1: Wymagania ogólne;
- b) była zbyt krótka długość przewodu zasilającego wraz z wtyczką, która wynosiła 6,84 m, a wymagana zgodnie z normą wartość dla pomp zanurzeniowych przeznaczonych na zewnątrz, to co najmniej 10 m, co jest niezgodne z pkt. 25.8 normy PN-EN 60335-2-41 Elektryczny sprzęt do użytku domowego i podobnego-Bezpieczeństwo użytkowania-Część 2-41: wymagania szczegółowe dotyczące pomp;
- c) w zakresie dotyczącym podania wartości napięcia znamionowego lub zakresu napięcia znamionowego w woltach, podano sprzeczne informacje, mianowicie: 230V podano na pompie (tabliczka znamionowa); 220-240V podano na opakowaniu; 220/230V oraz 230 V, 250V podano na wtyczce nieodłączalnego przewodu zasilającego urządzenia podano w instrukcji użytkowania, co jest niezgodne z pkt 7.1 normy PNEN 60335-1:2012 Elektryczny sprzęt do użytku domowego i podobnego. Bezpieczeństwo użytkowania.

Część 1: Wymagania ogólne;

d) w dołączonej instrukcji obsługi w celu umożliwienia bezpiecznego użytkowania podano sprzeczne informacje dotyczące maksymalnej temperatury cieczy, tj. na opakowaniu pompy podano: „Temperatura wody jest wyższa niż 40°C”; informacja podana w instrukcji dla modelu PP1007: „Maksymalna temperatura pompowanej wody 40°C” oraz instrukcja (tabela): „Upewnij się, że temperatura wody nie przekracza 35°C”, co jest niezgodne z pkt 7.12 normy PN-EN 60335-1:2012 Elektryczny sprzęt do użytku domowego i podobnego. Bezpieczeństwo użytkowania. Część 1: Wymagania ogólne;

e) na tabliczce znamionowej znajdowało się oznakowanie w j. angielskim, co jest niezgodne z pkt 7.13 normy PN-EN 60335-1:2012 Elektryczny sprzęt do użytku domowego i podobnego. Bezpieczeństwo użytkowania. Część 1: Wymagania ogólne;

f) brak było oznakowania, które jednoznacznie określa: minimalną całkowitą wysokość podnoszenia w metrach, maksymalną roboczą głębokość zanurzenia w metrach (podane informacje: na tabliczce znamionowej „Head. 20m”, w instrukcji oraz opakowaniu „Maksymalna wysokość 20 m” może się odnosić do głębokości zanurzenia pompy lub wysokości podnoszenia) oraz maksymalną temperaturę cieczy (nie podano na tabliczce znamionowej, maksymalna temperatura cieczy - na opakowaniu pompy podano: „Temperatura wody jest wyższa niż 40°C”; informacja podana w instrukcji dla modelu PP1007: „Maksymalna temperatura pompowanej wody 40°C” oraz instrukcja (tabela): „Upewnij się, że temperatura Wdy nie przekracza 35° C”, co jest niezgodne z pkt. 7.1 normy PN-EN 60335-2-41 Elektryczny sprzęt do użytku domowego i podobnego-Bezpieczeństwo użytkowania-Część 2-41: wymagania szczegółowe dotyczące pomp;

g) na tabliczce znamionowej zastosowano inne oznakowanie m.in.: „Head. 20m”, które może się odnosić do głębokości zanurzenia pompy lub wysokości podnoszenia, co jest niezgodne z pkt. 7.6 normy PN-EN 60335-2-41 Elektryczny sprzęt do użytku domowego i podobnego-Bezpieczeństwo użytkowania-Część 2-41: wymagania szczegółowe dotyczące pomp;

h) nie podano liczby IP odpowiedniej do stopnia ochrony przed wnikaniem wody, innej niż IPX0, co jest niezgodne z pkt. 7.1 normy PN-EN 60335-2-41 Elektryczny sprzęt do użytku domowego i podobnego-Bezpieczeństwo użytkowania-Część 2-41: wymagania szczegółowe dotyczące pomp;

i) w instrukcji nie podano następującej treści: „Niniejszy sprzęt może być użytkowany przez dzieci w wieku co najmniej 8 lat i przez osoby o obniżonych możliwościach fizycznych, umysłowych i osoby o braku doświadczenia i znajomości sprzętu, jeżeli zapewniony zostanie nadzór lub instruktaż odnośnie do użytkowania sprzętu w bezpieczny sposób, tak aby związane z tym zagrożenia były zrozumiałe. Dzieci nie powinny bawić się sprzętem. Dzieci bez nadzoru nie powinny wykonywać czyszczenia i konserwacji sprzętu”, co jest niezgodne z pkt 7.12 normy PN-EN 60335-1:2012 Elektryczny sprzęt do użytku domowego i podobnego. Bezpieczeństwo użytkowania. Część 1: Wymagania ogólne;

Powyższe jest niezgodne z wymaganiami § 5, § 6 ust. 1 rozporządzenia Ministra Rozwoju z dnia 2 czerwca 2016 r. w sprawie wymagań dla sprzętu elektrycznego (Dz. U. z 2016 r. poz. 806).

Ponadto w oznakowaniu wyrobu nie podano w żadnym miejscu nazwy i adresu producenta i importera, co jest niezgodne z § 11 ust. 5 ww. rozporządzenia.

Szczegóły w uzasadnieniu.

Mazowiecki Wojewódzki Inspektor Inspekcji Handlowej postanawia ponadto zwolnić z zabezpieczenia 1 szt. ww. wyrobu: pompy do wody brudnej czystej szamba z rozdrabniaczem mocna 4150W 25000 L/H model: PP 1007, z powodu bezprzedmiotowości dalszego zabezpieczenia, które na mocy niniejszej decyzji nie mogą być udostępniane.

U Z A S A D N I E N I E

W dniach 16-28.10.2025 r., inspektorzy Wojewódzkiego Inspektoratu Inspekcji Handlowej w Warszawie, przeprowadzili kontrolę przedsiębiorcy Vishal Chugani prowadzącego działalność gospodarczą pod firmą: "ROYAL PRICE" VISHAL CHUGANI, w magazynie przy al. Krakowskiej 33, 05-090 Nowy Sękocin.

W toku kontroli przedsiębiorcy, stwierdzono pompę do wody brudnej czystej szamba z rozdrabniaczem mocna 4150W 25000 L/H model: PP 1007 w ilości 1 szt., zaimportowanej przez ww. przedsiębiorcę Vishal Chugani prowadzącego działalność gospodarczą pod firmą: "ROYAL PRICE" VISHAL CHUGANI.

W toku kontroli przedsiębiorcy ██████████ prowadzącego działalność gospodarczą pod firmą: ██████████ ██████████ przeprowadzonej w dniach: 02-12.09.2025 r. pobrano do badań organoleptycznych ww. wyrób.

Badania organoleptyczne przeprowadzone u dystrybutora ww. pompy: ██████████ prowadzącego działalność gospodarczą pod firmą: ██████████ (Sprawozdanie z badań organoleptycznych nr 2/2025 z dnia 03.09.2025 r.) wykazały, że:

a) zastosowano przewód zasilający nieodłączalny o przekroju nominalnym żył $0,75 \text{ mm}^2$, a powinny wynosić nie mniej niż $1,5 \text{ mm}^2$ przy prądzie znamionowym sprzętu $>10\text{A}$ i $\leq 16\text{A}$ (prąd znamionowy podany na wtyczce nieodłączalnego przewodu zasilającego urządzenia - 16A), co jest niezgodne z pkt 25. 8 normy PN-EN 60335-1:2012 Elektryczny sprzęt do użytku domowego i podobnego. Bezpieczeństwo użytkownika. Część 1: Wymagania ogólne;

b) była zbyt krótka długość przewodu zasilającego wraz z wtyczką, która wynosiła $6,84 \text{ m}$, a wymagana zgodnie z normą wartość dla pomp zanurzeniowych przeznaczonych na zewnątrz, to co najmniej 10 m , co jest niezgodne z pkt. 25.8 normy PN-EN 60335-2-41 Elektryczny sprzęt do użytku domowego i podobnego-Bezpieczeństwo użytkownika-Część 2-41: wymagania szczegółowe dotyczące pomp;

c) w zakresie dotyczącym podania wartości napięcia znamionowego lub zakresu napięcia znamionowego w voltach, podano sprzeczne informacje, mianowicie: 230V podano na pompie (tabliczka znamionowa); $220-240\text{V}$ podano na opakowaniu; $220/230\text{V}$ oraz 230 V , 250V podano na wtyczce nieodłączalnego przewodu zasilającego urządzenia podano w instrukcji użytkownika, co jest niezgodne z pkt 7.1 normy PNEN 60335-1:2012 Elektryczny sprzęt do użytku domowego i podobnego. Bezpieczeństwo użytkownika. Część 1: Wymagania ogólne;

d) w dołączonej instrukcji obsługi w celu umożliwienia bezpiecznego użytkownika podano sprzeczne informacje dotyczące maksymalnej temperatury cieczy, tj. na opakowaniu pompy podano: „Temperatura wody jest wyższa niż 40°C ”; informacja podana w instrukcji dla modelu PP1007: „Maksymalna temperatura pompowanej wody 40°C ” oraz instrukcja (tabela): „Upewnij się, że temperatura wody nie przekracza 35°C ”, co jest niezgodne z pkt 7.12 normy PN-EN 60335-1:2012 Elektryczny sprzęt do użytku domowego i podobnego. Bezpieczeństwo użytkownika. Część 1: Wymagania ogólne;

e) na tabliczce znamionowej znajdowało się oznakowanie w j. angielskim, co jest niezgodne z pkt 7.13 normy PN-EN 60335-1:2012 Elektryczny sprzęt do użytku domowego i podobnego. Bezpieczeństwo użytkowania. Część 1: Wymagania ogólne;

f) brak było oznakowania, które jednoznacznie określa: minimalną całkowitą wysokość podnoszenia w metrach, maksymalną roboczą głębokość zanurzenia w metrach (podane informacje: na tabliczce znamionowej „Head. 20m’’, w instrukcji oraz opakowaniu „Maksymalna wysokość 20 m’’ może się odnosić do głębokości zanurzenia pompy lub wysokości podnoszenia) oraz maksymalną temperaturę cieczy (nie podano na tabliczce znamionowej, maksymalna temperatura cieczy - na opakowaniu pompy podano: „Temperatura wody jest wyższa niż 40°C’’; informacja podana w instrukcji dla modelu PP1007: „Maksymalna temperatura pompowanej wody 40°C’’ oraz instrukcja (tabela): „Upewnij się, że temperatura Wdy nie przekracza 35° C’’, co jest niezgodne z pkt. 7.1 normy PN-EN 60335-2-41 Elektryczny sprzęt do użytku domowego i podobnego-Bezpieczeństwo użytkowania-Część 2-41: wymagania szczegółowe dotyczące pomp;

g) na tabliczce znamionowej zastosowano inne oznakowanie m.in.: „Head. 20m’’, które może się odnosić do głębokości zanurzenia pompy lub wysokości podnoszenia, co jest niezgodne z pkt. 7.6 normy PN-EN 60335-2-41 Elektryczny sprzęt do użytku domowego i podobnego-Bezpieczeństwo użytkowania-Część 2-41: wymagania szczegółowe dotyczące pomp;

h) nie podano liczby IP odpowiedniej do stopnia ochrony przed wnikaniem wody, innej niż IPX0, co jest niezgodne z pkt. 7.1 normy PN-EN 60335-2-41 Elektryczny sprzęt do użytku domowego i podobnego-Bezpieczeństwo użytkowania-Część 2-41: wymagania szczegółowe dotyczące pomp;

i) w instrukcji nie podano następującej treści: „Niniejszy sprzęt może być użytkowany przez dzieci w wieku co najmniej 8 lat i przez osoby o obniżonych możliwościach fizycznych, umysłowych i osoby o braku doświadczenia i znajomości sprzętu, jeżeli zapewniony zostanie nadzór lub instruktaż odnośnie do użytkowania sprzętu w bezpieczny sposób, tak aby związane z tym zagrożenia były zrozumiałe. Dzieci nie powinny bawić się sprzętem. Dzieci bez nadzoru nie powinny wykonywać czyszczenia i konserwacji sprzętu’’, co jest niezgodne z pkt 7.12 normy PN-EN 60335-1:2012 Elektryczny sprzęt do użytku domowego i podobnego. Bezpieczeństwo użytkowania. Część 1: Wymagania ogólne;

Powyższe jest niezgodne z wymaganiami § 5, § 6 ust. 1 rozporządzenia Ministra Rozwoju z dnia 2 czerwca 2016 r. w sprawie wymagań dla sprzętu elektrycznego (Dz. U. z 2016 r. poz. 806).

Ponadto w oznakowaniu wyrobu nie podano w żadnym miejscu nazwy i adresu producenta i importera, co jest niezgodne z § 11 ust. 5 ww. rozporządzenia.

Na podstawie art. 69 ust. 1 pkt 7 oraz art. 73 ustawy z dnia 13 kwietnia 2016 r. o systemach oceny zgodności i nadzoru rynku, inspektorzy dokonali zabezpieczenia ww. wyrobu, tj.: pompy do wody brudnej czystej szamba z rozdrabniaczem mocna 4150W 25000 L/H model: PP 1007.

Mazowiecki Wojewódzki Inspektor Inspekcji Handlowej ustalił i stwierdził co następuje.

Zgodnie z § 5 rozporządzenia ministra Rozwoju z dnia 2 czerwca 2016 r. w sprawie wymagań dla sprzętu elektrycznego na sprzęcie elektrycznym zamieszcza się podstawowe informacje, których znajomość i przestrzeganie są warunkiem, aby sprzęt elektryczny był użytkowany bezpiecznie i zgodnie z jego przeznaczeniem. W przypadku braku możliwości zamieszczenia informacji na sprzęcie elektrycznym informacje te podaje się w dołączonym dokumencie.

W myśl § 6 ust. 1 ww. rozporządzenia sprzęt elektryczny musi być zaprojektowany i wytworzony w sposób zapewniający jego zgodność z zasadami ochrony przed zagrożeniami, o których mowa w § 7, pod warunkiem, że jest on użytkowany zgodnie z przeznaczeniem i utrzymywany we właściwym stanie technicznym.

Na podstawie § 7 ust. 1 pkt 1 ww. rozporządzenia, w celu ochrony przed zagrożeniami stwarzanymi przez sprzęt elektryczny, w procesie jego projektowania i wytwarzania należy przewidzieć i zastosować w nim odpowiednie środki techniczne zapewniające ochronę ludzi i zwierząt domowych przed niebezpieczeństwem urazu lub innej szkody, mogących powstać w wyniku bezpośredniego lub pośredniego kontaktu z elektrycznością.

§ 11 ust. 5 stanowi, że na sprzęcie elektrycznym lub na jego tabliczce znamionowej umieszcza się oznakowanie CE, które musi być widoczne, czytelne i trwałe. Sprzęt elektryczny wprowadzany do obrotu musi być opatrzony nazwiskiem lub nazwą producenta lub importera, zarejestrowaną nazwą handlową lub zarejestrowanym znakiem towarowym i adresem pocztowym wskazującym pojedynczy punkt, w którym można skontaktować się z producentem lub importerem, a w przypadku, gdy nie jest to możliwe na opakowaniu lub w dokumencie dołączonym do sprzętu elektrycznego.

Zgodnie z art. 75 ust. 1 ustawy z dnia 13 kwietnia 2016 r. o systemach oceny zgodności i nadzoru rynku w przypadku, gdy w wyniku kontroli organ nadzoru rynku, który ją przeprowadził, stwierdzi, że wyrób nie spełnia wymagań lub stwarza zagrożenia, może w drodze decyzji, zakazać udostępniania wyrobu na okres nie dłuższy niż 3 miesiące.

W związku z powyższym pismem z dnia 08.12.2025 r. Mazowiecki Wojewódzki Inspektor Inspekcji Handlowej działając na podstawie art. 61 § 1 i § 4 kpa, zawiadomił kontrolowanego przedsiębiorcę o wszczęciu z urzędu postępowania administracyjnego w przedmiocie wydania decyzji z art. 75 ust. 1 ustawy z dnia 13 kwietnia 2016 r. o systemach oceny zgodności i nadzoru rynku, zakazującej udostępniania wyrobów niespełniających wymagań na okres nie dłuższy niż 3 miesiące od dnia doręczenia decyzji. W zawiadomieniu stronę pouczono o przysługującym jej prawie wypowiedzenia się, co do zebranych dowodów i materiałów. Strona nie skorzystała z tego prawa.

Mając na uwadze, że ww. wyrób nie spełnia wymagań określonych w § 5, § 6 ust. 1, § 11 ust. 5 rozporządzenia Ministra Rozwoju w sprawie wymagań dla sprzętu elektrycznego z dnia 2 czerwca 2016 r. Mazowiecki Wojewódzki Inspektor Inspekcji Handlowej uznał, że należy zakazać wprowadzania do obrotu ww. produktu na okres 3 miesięcy od dnia doręczenia decyzji.

Mazowiecki Wojewódzki Inspektor Inspekcji Handlowej na podstawie art. 123 § 2 kpa postanowił zwolnić z zabezpieczenia wyrób: pompa do wody brudnej czystej szamba z rozdrabniaczem mocna 4150W 25000 L/H model: PP 1007 w ilości 1 szt. z powodu bezprzedmiotowości dalszego zabezpieczania ww. wyrobu, który na mocy niniejszej decyzji nie może być udostępniany.

W związku z powyższym Mazowiecki Wojewódzki Inspektor Inspekcji Handlowej orzekł jak w sentencji.

Pouczenie:

Zgodnie z art. 5 ust. 2 ustawy z dnia 15 grudnia 2000 r. o Inspekcji Handlowej (Dz. U. z 2024 r. poz. 572, ze zm.), art. 127 § 1 i § 2 oraz art. 129 § 1 i § 2 kpa, od niniejszej decyzji stronie postępowania służy prawo odwołania się do Prezesa Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów. Odwołanie wnosi się w terminie 14 dni od dnia doręczenia decyzji, za pośrednictwem Mazowieckiego Wojewódzkiego Inspektora Inspekcji Handlowej, ul. Sienkiewicza 3, 00-015 Warszawa. Na podstawie art. 63 § 1 kpa, podania (żądania, wyjaśnienia, odwołania, zażalenia) wnosi się na piśmie, za pomocą telefaksu lub ustnie do protokołu. Podania utrwalone w postaci elektronicznej wnosi się na adres do doręczeń elektronicznych lub za pośrednictwem konta w systemie teleinformatycznym organu administracji publicznej. Jeżeli przepisy odrębne nie stanowią inaczej, **podania wniesione na adres poczty elektronicznej organu administracji publicznej pozostawia się bez rozpoznania.**

Z up. Mazowieckiego Wojewódzkiego Inspektora Inspekcji Handlowej

Agnieszka Cieślik

Z-ca Mazowieckiego Wojewódzkiego Inspektora Inspekcji Handlowej

/podpisano elektronicznie/

Otrzymują:

1. 
2. a/a.